

أَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ

بکن تلاوت آنچه شده وحی بتو از کتاب و بکن قائم صلوات را. یقیناً صلوات

تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

کند نهی از فحشاء و بدکاری. و البته ذکر الله است بزرگتر. و الله دارد علم

مَا تَصْنَعُونَ ﴿۴۵﴾ وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ

آنچه میکنید صنع \* و نکنید مجادله با اهل کتاب الا بآنچه باشد

أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقَوْلُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ

احسن. إلا آنانکه ظلم میکنند از آنها، و بگوئید ایمانداریم بر آنچه شده نازل

إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَالْهُنَاءُ وَالْهَيْكُمُ وَوَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

بر ما و شده نازل بر شما و الهه ما و الهه شماست یکی و مائیم به او تسلیم \*

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ وَالَّذِينَ أُنزِلَ إِلَيْهِمْ الْكِتَابُ

و همچنین کردیم نازل برای تو. کتاب را. پس آنانکه دادیم به آنها کتاب را

يُؤْمِنُونَ بِهِ<sup>ج</sup> وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ<sup>ط</sup> وَمَا يَجْحَدُ

میاورند ایمان برآن. و از این مردمان بعضی میآورند ایمان بآن. و نمیکند جحد<sup>ا</sup>

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا<sup>٤٧</sup> وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ

با آیات ما إلا کافران \* و نبود که تو میکردی تلاوت از قبل این کدام

كِتَابٍ وَلَا تَخْطُهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ<sup>٤٨</sup> بَلْ

کتابی و نه میکردی خط آنرا بدست راست، آنگاه میکردند شک باطلان \* نه!

(۱) جحد: انکار

هُوَ آيَةُ بَيِّنَةٍ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ

هست آن آیات بین در سینه های کسانی که داده شده اند علم. و نمیکند جحد

بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾ وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا آيَةً مِّنْ

با آیات ما الا ظالمان \* و میگویند چرا نشد نازل بر او آیات از

رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

رب او. بگو یقیناً آیات اند نزد الله. و یقیناً منم نذیر مبین \*

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّ

آیا نکند کفایت به آنها که ما کردیم نازل بر تو کتاب را تا شود تلاوت بر آنها. یقیناً

فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةٌ وَّذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۱﴾ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ

درین است رحمت و تذکار بقومی که دارند ایمان \* بگو کافیت الله

بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۗ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط

بین من و بین شما شاهدهی<sup>۱</sup>. دارد علم بر آنچه در آسمان هاست و زمین.

(۱) همین کفایت میکند که الحق بین من و بین شما شاهد باشد.

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَيْرُونَ ﴿۵۲﴾

و آنانکه دارند ایمان بر باطل و کفر میکنند به الله آنها هستند خساره مندانشان \*

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۖ وَلَوْ لَّا آجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمْ

و میخواهند بعجله از تو عذاب را. و اگر نمیبود اجل مسمی می آمد بر آنها

الْعَذَابِ ۖ وَلِيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۵۳﴾ يَسْتَعْجِلُونَكَ

عذاب. و می آید بر آنها ناگهان و باشند بی شعور \* و میخواهند بعجله از تو

بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾ يَوْمَ يَعْتَبِرُهُمُ

عذاب را. و یقیناً جهنم می کند احاطه کافران را \* روزیکه بپوشاند آنها را

الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا

عذاب از فوق آنها و از تحت پاهای آنها و میگوید ذائقه کنید

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾ يُعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي

آنچه همواره شما میکردید \* ای عباد من که دارید ایمان یقیناً زمینم

وَإِسْعَةً فَايَّامِي فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ

واسع است فقط بمن کنید عبادت \* هر نفس ذائقه کند موت را.

ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

باز نزدما میکنید رجعت \* و کسان با ایمان و اعمال صالح را

لَنُبَوِّئَهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

میدهم جا آنها را، از جنت غرفه ها، کند جریان از تحت آن انهار

خُلِدِينَ فِيهَا نِعَمًا أَجْرُ الْعَبِيدِ<sup>ق</sup> ۵۸ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ

خلد کنند آنجا. پرنعمت است اجر عمل کنندگان \* آنانکه صبر کردند و بر

رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۵۹ وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا<sup>ق</sup>

رب خود میکنند توکل \* و بسا از جانوران نتوانند حمل رزق خود را.

اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ<sup>ق</sup> وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۶۰ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ

الله دهد رزق آنها را و شمارا. و اوست السميع العليم \* واگر سؤال کنی از آنها

مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

که خلق کرد سماوات و زمین را و مسخر کرد شمس و قمر را

لَيَقُولَنَّ اللَّهُ فَاكُنْ يَوْفَكَوْنُ ﴿۶۱﴾ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ

می گویند الله. پس کجا شده اند منفک \* الله میدهد بسط رزق را بهر که

يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۶۲﴾

خواهد از عباد خود و میکند کم برایش. یقیناً الله است بكل شیء علیم \*

وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مِّنْ نَّزْلٍ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

و اگر سؤال کنی از آنها "که نازل کرد از سماء آب را و دهد حیات با آن زمین را

مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لِيَقُولُوا لِلَّهِ قُلُوبٌ حَمِيدَةٌ بَلْ أَكْثَرُهُمْ

از بعد موت آن؟ می گویند الله. بگو الحَمْدُ لِلَّهِ. نه! اکثر آنها

لَا يَعْقِلُونَ<sup>ع</sup> وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَ لَعِبٌ<sup>ط</sup> وَ

نمیکنند تعقل \* و نیست این حیات دنیا الا لهو و لعب. و

إِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾ فَإِذَا

یقیناً دار آخرت، آنست حیات جاویدان، گر می بودند دارای علم \* چون

رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَاؤُ اللَّهِ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ فَلْيَا نَجِّهِمْ

راکب شوند بر کشتی دعا کنند الله را مخلص باو بدین. چون نجات دهد آنها را

إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَذَكَّرُوا

به بر آنگاه میشوند مشرکین \* کند کفر به آنچه دادیم آنها را و گیرند امتعه.<sup>۱</sup>

(۱) بزبان بسیار خدا خدا میگویند، اگر از خدا نشوند منکر چطور عیش و ظلم کنند.

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۶۶﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا وَيَتَخَطَّفُ

و زود میآید علم آنها\* آیا نمی بینند ما ساختیم حرم با امن را و میشوند تخطیف<sup>۱</sup>

النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ

مردم از ماحول آن. آیا بر باطل دارند ایمان و بر نعمت الله

يَكْفُرُونَ ﴿۶۷﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ

میکنند کفر\* و کیست ظالم تر از آنکه کند افتراء بر الله دروغی یا

(۱) تخطیف: دزدی، ربودن

كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى

تکذیب کند حق را چون بیاید برایش. آیا نباشد در جهنم خانه

لِلْكَافِرِينَ ۖ وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۗ

برای کافران؟ \* و آنانکه جهاد کنند برای ما، کنیم هدایت آنها را بر سبیل خود.

وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۗ

و یقیناً الله است با محسنین \*